

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 76 (1958)
Heft: 34

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 34 Bern, Dienstag 11. Februar 1958

76. Jahrgang — 76^e année

Berne, mardi 11 février 1958 N° 34

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstar: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Geschäftsöffnungsverbote — Sperrfristen gemäss Ausverkaufsordnung (zwei Publikationen).
Hirschi AG., Warenhaus, Spiez.
Ski-Lift La Berra S.A., à La Roche.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerisch-bulgarischer Warenverkehr. — Trafic commercial entre la Suisse et la Bulgarie.
Sénégal: Taxe générale sur les affaires.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Auf Gesuch der Aargauischen Kantonalbank in Aarau wird als vermisst zur Mortifikation ausgeschrieben: 4 % Inhaber-Obligation der Aargauischen Kantonalbank in Aarau, von Fr. 5000, mit den Jahrescoupons per 31. Oktober 1959 bis 1962, ausgestellt am 8. Januar 1958, fällig am 8. Januar 1963.

Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, d. h. bis 8. August 1958, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (118^o)

Aarau, den 5. Februar 1958.

Bezirksgericht.

Auf Gesuch des Villiger Edwin, im Feld, Boswil (AG), werden als vermisst zur Mortifikation ausgeschrieben: Couponsbogen Nrn. 41 bis 60, mit Talons zu Anteilschein Nr. 6112 der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, betreffend die Jahre 1956 bis 1975.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 8. August 1958, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (119^o)

Aarau, den 5. Februar 1958.

Bezirksgericht.

Herr Mathäus Stähli-Fischer, Landwirt, Brienz, stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchten folgende Inhaber-Schuldbriefe kraftlos erklärt werden:

Schuldbrief von Fr. 3000, vom 30. August 1913, Beleg I/1171, zu Gunsten des Inhabers, auf Herrn Math. Stähli-Fischer, vgt., lastend auf die Grundbuchblätter von Brienz Nrn. 2104, 2105 und 2136.

Schuldbrief von Fr. 2000, vom 11. Juni 1912, Beleg I/296, auf Herrn Math. Stähli-Fischer, vgt. zu Gunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, haftend auf Grundbuch von Brienz Nr. 2113.

Schuldbrief von Fr. 6200, vom 18. Oktober 1931, Beleg II/1822, auf Herrn Math. Stähli-Fischer, vgt. zu Gunsten des Inhabers, haftend auf Grundbuch von Brienz Nr. 2126.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981 ff OR werden die unbekannten Inhaber hiermit aufgefordert, die Schuldbriefe binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (128^o)

Interlaken, den 5. Februar 1958. Der Gerichtspräsident I: Strebel.

Es wird vermisst: Eigentümerschuldbrief vom 7. Mai 1935, Belege Serie I/5332, von Fr. 5000, haftend auf Grundbuchblatt Nr. 154 von Rüderswil, lautend zu Gunsten des Eigentümers Fritz Probst, Händler im untern Frittenbach zu Zollikofen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert einer Frist von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung dem Richteramt Signau in Langnau i. E. vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (120^o)

Langnau i. E., den 5. Februar 1958.

Richteramt Signau in Langnau i. E.,
der Gerichtspräsident: K. Hess.

Le président du Tribunal II du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs du titre suivant souscrit par Jules-Aimé Hirschy, fils de Fritz-Aimé, industriel, à Genève, David Munier 10, Chêne-Bougeries:

Cédule hypothécaire au porteur, souscrite par Jules-Aimé Hirschy, le 1^{er} décembre 1932, inscrite au registre foncier le 5 décembre 1932, sous N° 255, grevant en deuxième rang avec profit des cases libres l'article 5067 du cadastre de La Chaux-de-Fonds,

d'avoir à le produire au greffe du Tribunal, au dit lieu, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (130^o)

La Chaux-de-Fonds, 10 février 1958.

Le greffier du Tribunal: A. Boand.

Le juge instructeur du district de Sion, à la requête de Dame J. Jenny-Deillon, 7, route des Arsenaux, à Fribourg, somme le détenteur inconnu du titre ci-après, de le produire en notre greffe dans les 6 mois dès la première publication sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 981 et ss. CO):

1 obligation au porteur, Grande-Dixence S.A., Sion, N° 36-261, emprunt 1956, 3 1/4 %, avec feuille de coupons attachée N° 2 à 15. (121^o)

Sion, le 6 février 1958.

Louis Allet.

Kraftloserklärungen — Annulations

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 31, 32 und 34 vom 7., 8. und 11. Februar 1957, im Bernischen Amtsblatt Nr. 12 vom 12. Februar 1957 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 6 vom 8. Februar 1957 erschienene Aufforderung wird hiemit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt:

Der Schuldbrief vom 6. Juli 1933, Belege G. Pf. Serie II, Nr. 3150, zu Gunsten der Ersparniskasse Brienz, von Fr. 2000, haftend auf Brienz-Grundbuchblatt Nr. 2141 des Walter Stähli-Rosemann, Sculptures in Brienz, wird als kraftlos erklärt. (129^o)

Interlaken, den 10. Februar 1958.

Der Gerichtspräsident I: Strebel.

Widerrufe — Révocations

Le 10 février 1958, j'ai révoqué mon ordonnance du 18 décembre 1957 ouvrant la procédure d'annulation du livret d'épargne au porteur N° 24436 de la Caisse d'épargne et de prévoyance d'Yverdon, à Yverdon. (131)

Yverdon, 10 février 1958.

Le président civil
du district d'Yverdon: Cornaz.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

7. Februar 1958.

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.-G. Schlieren-Zürich (Fabrique Suisse de Wagons et d'Ascenseurs S.A. Schlieren-Zurich) (Swiss Car & Elevator Manufacturing Corp. Ltd. Schlieren-Zurich), in Schlieren (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1957, Seite 3314). Die Unterschrift von Walter Huber ist erloschen. Zum technischen Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Ulrich Wolfer, von Thalwil und Winterthur, in Winterthur. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurden ernannt Walter Bräm und Franz Schaar; ihre Prokuren sind erloschen.

7. Februar 1958.

Viag Aktiengesellschaft für Gas-, Brennstoff- und Wärmetechnik, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1957, Seite 3026). Die Generalversammlung vom 22. November 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Rückzahlung von 200 Aktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, herabgesetzt worden. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist durch öffentliche Urkunde vom 3. Februar 1958 festgestellt worden.

7. Februar 1958. Apparate usw.

Noveltrie A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1957, Seite 1906), Konstruktion und Vertrieb von Apparaten aller Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Paul Theiler, von Entlebuch und Sursee, in Zürich.

7. Februar 1958.

C. Schlottbeck, Automobile A.G. Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1957, Seite 2525), Handel mit Automobilen usw. Zum Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Dr. Peter Max Suter, von Suhr und Basel, in Basel.

7. Februar 1958. Fahrzeuge usw.

Belmot A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1955, Seite 2445), Import, Export und Fabrikation von sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art usw. Die Prokura von Jakob Müller ist erloschen; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates.

7. Februar 1958. Lichtpausanstalt.

M. Truttmann & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Maria Truttmann-Hersche und Klemenz Truttmann-Hersche, beide von Zürich, in Adliswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1954 ihren Anfang genommen hat. Lichtpaus- und Photokopieranstalt. Sihlramstrasse 9.

7. Februar 1958.

Milchproduzenten-Genossenschaft Truttikon, in Truttikon (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1946, Seite 591). Die Unterschriften von Hans Keller-Wipf, Jakob Wägeli-Güntert und Walter Bucher sind erloschen. Karl Stutz, von und in Truttikon, bisher Beisitzer der Verwaltung, ist jetzt Präsident. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Paul Bucher als Vizepräsident und Arthur Bai als Kassier, beide von und in Truttikon. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar.

7. Februar 1958.

Pensionskasse der Beamten und Angestellten der Schweizerischen Nationalbank, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 252 vom 26. Oktober 1956, Seite 2710). Durch Urabstimmung der Mitglieder vom 28. Dezember 1956 sind die Statuten abgeändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

7. Februar 1958.

Schweiz. Spenglermeister- und Installateur-Verband, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1958, Seite 326). Fritz König führt Kollektivunterschrift nun mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

7. Februar 1958. Metzgerei.

Anna Rime, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Anna Rime geb. Keller, von Zürich, in Zürich 9. Metzgerei. Letzigraben 153.

7. Februar 1958. Bauliche Erfindungen usw.

Baumst. A.G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1957, Seite 2094). Verwertung von Erfindungen und Neuheiten aller Art, insbesondere auf dem Gebiete des Bauwesens, usw. Das Konkursverfahren wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 29. Januar 1958 geschlossen. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

7. Februar 1958. Kolonialwaren.

Hs. Denner, in Zürich (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1948, Seite 249), Agentur in Kolonialwaren. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Februar 1958.

Buchdruckerei v. Ostheim A.-G. in Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1956, Seite 432). Dr. Johannes Duft ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Johann Schmid; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. jur. Leo Duft, von Kaltbrunn, in St. Gallen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden August Stäubli; seine Prokura ist erloschen.

7. Februar 1958. Ofen usw.

Walter Rüegg, in Zumikon. Inhaberin dieser Firma ist Walter Rüegg, von Wila (Zürich), in Zumikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Yvonne Rüegg-Gattiker, von Wila (Zürich), in Zumikon. Bau von Ofen und Cheminées sowie Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen. Kapfstrasse 375.

7. Februar 1958. Haushaltneuheiten.

TORREX, Vertriebsorganisation. K. Wobmann, in Zürich (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3240), Detailverkauf von Haushalt-Neuheiten usw. Diese Firma wird, weil nicht eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

6. Februar 1958. Lichtpausanstalten usw.

Atelux, Aktiengesellschaft, in Bern. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Einrichtung und den Betrieb von Lichtpaus-, Plan- und Photokopieranstalten sowie Herstellung und Verkauf lichtempfindlicher Papiere und den Handel mit Zeichenmaterialien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 4 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Fritz Münger, von Wohlen (Bern) und Kirchlandach, in Liebfeld, Gemeinde Köniz. Er führt Einzelunterschrift. Domizil der Gesellschaft: Kramgasse 16 (in gemieteten Räumen).

6. Februar 1958. Versicherungen.

Dr. jur. Richard Stebler, in Wabern, Gemeinde Köniz, Generalagentur für die Schweiz der Württembergischen und Badischen Vereinigten Versicherungsgesellschaften Aktiengesellschaft Heilbronn a. N. (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1957, Seite 623). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

7. Februar 1958. Textilien.

Maria Stähelin, in Bern, Versandgeschäft für Textilien (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1957, Seite 178). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

7. Februar 1958.

Käsergenossenschaft Uettilgen und Umgebung, in Uettilgen, Gemeinde Wohlen bei Bern (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1953, Seite 1870). Die Unterschrift von Ernst Salvisberg ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt Ulrich Reber, von Schangnau, in Uettilgen, Gemeinde Wohlen. Präsident, Vizepräsident-Kassier und Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

7. Februar 1958.

Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft (La Bernoise Compagnie d'Assurances sur la Vie) (La Bernese Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita) (The Bernese Life Insurance Company), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1956, Seite 3307). Der Prokurist Dr. Fritz Bichel wurde zum Subdirektor ernannt. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten; seine Prokura ist erloschen.

7. Februar 1958. Elektrische Apparate usw.

Westelectro A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. Januar 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit elektrischen Apparaten und andern technischen Erzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte, einschliesslich solche betreffend Liegenschaften tätigen, die mit dem Geschäftszweck in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Alle

Mitteilungen und Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Sofern alle Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen und Einladungen an diese durch eingeschriebenen Brief vorgenommen werden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist gegenwärtig Charles Bauer, von Basel, in St-Prex (Waadt). Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Siegfried Bollag, von Oberedingen, in Lausanne, und Kollektivprokura zu zweien unter sich an François Rohrbach, von Erlenbach (Bern), in Vevey, sowie Philippe Mouron, von Chardonne (Waadt), in Pully. Geschäftsdomicil: Zieglerstrasse 51 (in gemieteten Räumen).

Bureau Biel

6 février 1958.

Allegri Sport S.A. en liquidation, succursale de Bienne (FOSC. du 21 septembre 1956, N° 222, page 2394), avec siège principal à Genève. Cette raison sociale est radiée d'office par suite de la radiation de la société au siège principal (FOSC. du 20 janvier 1958, N° 15, page 182).

7. Februar 1958. Strassen- und Tiefbauunternehmung.

Adolf Künzi Aktiengesellschaft, AKAG, Zweigniederlassung in Biel, Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1956, Seite 1778), mit Hauptsitz in Bern. Walter Rikart, von Rothrist, in Biel, Verwaltungsrat, führt neu Einzelunterschrift für die Zweigniederlassung in Biel. Hans Ulrich Chopard, von Sonvilier, in Bern, Verwaltungsrat, führt neu Kollektivunterschrift für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen, zusammen mit einem der Prokuristen. Die Unterschrift von Ernst Huber als Prokurist ist erloschen.

Bureau Burgdorf

20. Januar 1958. Schuhwaren usw.

J. Lüthi & Co., in Burgdorf, Handel mit Schuhwaren aller Art und allen damit zusammenhängenden Artikeln usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1955, Seite 2715). Jakob Daniel Lüthi, von Rohrbach und Burgdorf, in Burgdorf, ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten; seine Einzelprokura ist erloschen. Die Kommanditistin Gertrud Alice Lüthi ist gestorben; ihre Kommandite von Fr. 200 000 ist erloschen. Neu ist als Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 200 000 in die Gesellschaft eingetreten Lili Lüthi-Manz, von Rohrbach und Burgdorf, in Burgdorf. Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Adrian J. Lüthi, von Rohrbach und Burgdorf, in Burgdorf. Kollektivprokura wurde erteilt an Rudolf Neuenschwander, von Langnau i. E., in Burgdorf.

Bureau Nidau

18. Januar 1958.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Hermrigen-Merzligen und Umgebung in Liq., in Hermrigen (SHAB. Nr. 164 vom 16. Juli 1956, Seite 1859). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. Februar 1958. Bäckerei usw.

Ernst Tschanz, in Walkringen, Bäckerei und Handlung (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1929, Seite 2018). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Thun

6. Februar 1958.

Gerberkäse AG in Thun (Fromage Gerber SA à Thoun) (Gerber Cheese Co. Ltd. at Thoun), in Thun (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1957, Seite 2591). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Dezember 1957 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die Firma wurde abgeändert und lautet nun: Gerberkäse AG. (Fromage Gerber SA) (Gerber Cheese Co. Ltd.).

Bureau Wangen a. d. A.

6. Februar 1958.

Käsergesellschaft Wiedlisbach A.G., in Wiedlisbach (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1955, Seite 310). Der Vizepräsident und Kassier Samuel Schmitz jun. ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als Vizepräsident und Kassier wird neu gewählt: Max Fankhauser, von Trub, in Wiedlisbach. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Luzern — Lucerne — Lucerna

5. Februar 1958.

Distillerie Willisau A.G., in Willisau-Stadt (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1955, Seite 523). Laut öffentlicher Urkunde vom 28. Januar 1958 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 200 000 durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000 erhöht. Die Liberierung der neuen Aktien erfolgte für Fr. 34 500 in bar, für Fr. 45 500 durch Verrechnung mit Forderungen und für Fr. 20 000 durch Entnahme aus dem Spezialreservfonds. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

5. Februar 1958. Sägerei usw.

Dahinden & Söhne, in Hellbühl, Gemeinde Malters, Sägerei und Holzhandel (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 163). In diese Kollektivgesellschaft ist am 1. Januar 1958 als neuer Gesellschafter eingetreten Martin Dahinden, von Schüpheim und Malters, in Hellbühl, Gemeinde Malters. Johann Dahinden führt wie bisher Einzelunterschrift. Die übrigen Gesellschafter Hans, Franz und Martin Dahinden führen Kollektivunterschrift unter sich zu zweien; die Einzelunterschriften von Hans und Franz Dahinden sind erloschen.

5. Februar 1958.

Luzerner Brauerei zum Eichhof A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1957, Seite 1271). Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Dr. Ludwig Achermann, Präsident (bisher Vizepräsident); Dr. Charles Blankart, Vizepräsident (bisher Mitglied); Dr. Ludwig Friedrich Meyer (bisher Präsident); Dr. Josef Hug-Gübelin (bisher); Dr. Julius Richli (bisher); Dr. Walter Dubach, wie bisher Mitglied und Direktor, sowie Fritz Karmann, wie bisher Mitglied, jedoch nicht mehr technischer Direktor und Delegierter. Zum technischen Vizedirektor wurde der bisherige Prokurist Paul Kundert ernannt. Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident, der Direktor sowie der technische Vizedirektor kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem der Prokuristen. Die Prokuristen zeichnen auch zu zweien unter sich. Die Unterschriften von Dr. Ludwig Friedrich Meyer, Fritz Karmann und die Prokura des verstorbenen Otto Endemann sind erloschen.

5. Februar 1958.

Müller, Wohnbedarf, in Luzern (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1957, Seite 60). Die Firma lautet nun **Möbelhaus W. Müller**.

5. Februar 1958. Hotel.

Irma Wyss, in Luzern, Hotel Winkelried (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1954, Seite 2616). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Uri — Uri — Uri

Nachtrag.

Johann Planzer & Söhne, in Erstfeld (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1958, Seite 316). Die Geschäftsnatur umfasst auch den Betrieb einer Sägerei.

4. Februar 1958.

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G. (Stuag, *Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A.*) (Stuag, *Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura S.A.*), Zweigniederlassung in Erstfeld. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern, die am 5. Januar 1917 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1957, Seite 2218), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 26. September 1957 in Erstfeld eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt den Strassen- und Tiefbau. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Dr. Bernhard Hammer, von und in Solothurn, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; Arthur Studer, von und in Neuenburg, Vizepräsident; Ernst Jung, von Aarau, in Muri bei Bern, technischer Direktor; Dr. Hans Hammer, von Solothurn, in Wabern, Gemeinde Köniz, kaufmännischer Direktor, sowie Kollektivprokurist Otto Hans Buser, von Basel, in Muri bei Bern; Emil Wipfli, von und in Erstfeld, und Othmar Müller, von Schmelikon, in Luzern. Alle zeichnen zu zweien. Domizil: Schlossbergstrasse.

Zug — Zoug — Zugo

7. Februar 1958.

Handelsvereinigung selbständiger Blinder und Invaliden, Luzern, bisher in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1955, Seite 1410). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 30. November 1957 wurde der Sitz nach Morgarten, Gemeinde Oberägeri, verlegt. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet jetzt: **Handelsvereinigung selbständiger Blinder und Invaliden, Morgarten/Oberägeri**. Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage ihrer Mitglieder und will jedem Blinden und Invaliden, der als ihr Mitglied arbeitet, ein gutes und sicheres Einkommen verschaffen. Sie stellt den Genossenschaftlern durch zentralen Einkauf möglichst preiswerte und gute Verkaufsprodukte zur Verfügung und hilft ihnen bei der Ausführung der aufgenommenen Bestellungen. Durch genossenschaftliche Selbsthilfe soll auch ein mittelloser Blinder oder Invaliden die Möglichkeit erhalten, auf eigene Rechnung arbeiten zu können. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. Februar 1952. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus drei Mitgliedern. Es sind dies: Anton Bühler, von Grosswangen, in Bern, Präsident; Heinrich Stehli, von Mühlau, in Cham, und Johann Koch, von Hämikon, in Luzern. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied. Geschäftsführer mit Einzelprokura ist Alois Heim, von Krattigen, nun in Morgarten, Gemeinde Oberägeri. Seerose.

7. Februar 1958.

Walter Biland Immobilien- und Verwaltungsaktiengesellschaft, bisher in Luzern (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1956, Seite 203). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Dezember 1957 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Erstellung und den Erwerb von Wohn- und Geschäftshäusern als Kapitalanlage; Handel mit Liegenschaften, Vermittlung und Verwaltungen; Beratung und Vertretung bei Geschäften mit Liegenschaften und bei Bauvorhaben, wie insbesondere die Vorbereitung der Finanzierung und die Ueberwachung von Bauarbeiten als Baureuhänder. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Dezember 1950. Das Grundkapital beträgt Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 190 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Walter Biland, von Birnenstorf, in Engelberg. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Aegerisaumweg 8.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

29. Januar 1958.

Wander- und Werbeausstellung für den Zivilschutz, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Januar 1958 eine Genossenschaft. Diese bezweckt die Förderung des Gedankens des Zivilschutzes in der Schweiz, insbesondere durch Veranstaltung von Ausstellungen der für einen wirksamen Schutz der Zivilbevölkerung erforderlichen Vorkehrungen und der hierzu benötigten Hilfsmittel und Einrichtungen. Es werden Anteilscheine von Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen: Werner Heinemann, von Bannwil, in Eptingen, als Präsident; Vincenzo Moracchi, von und in Basel, als Vizepräsident, und Alfred Treu, von Basel, in Binningen, als Kassier. Domizil: Oetlingerstrasse 156.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

6. Februar 1958. Gipserlei.

Louis Schweitzer, Filiale in Allschwil, Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1956, Seite 4), mit Hauptsitz in Basel. Aus der Geschäftsnatur fällt weg: Malergeschäft.

6. Februar 1958. Autoreparaturen usw.

Wilb. Schäfer, in Lausen, Auto-, Moto- und Veloreparaturwerkstätte und -handlung (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1953, Seite 2139). Diese Einzel-firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Februar 1958. Hotel-Restaurant.

J. Zeller, in Liestal, Betrieb des Hotel-Restaurants Radackerhof (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1957, Seite 1789). Diese Einzel-firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Februar 1958. Metzgerei.

H. Mauch, in Langenbruck. Inhaber dieser Einzel-firma ist Hans Mauch-Bracher, von Teufenthal (Aargau), in Langenbruck. Metzgerei-Wursterei. Hauptstrasse.

6. Februar 1958. Kunststoffprodukte usw.

Albaplast A.G., in Allschwil, Herstellung und Vertrieb von Produkten aus Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1957, Seite 2136). Der Prokurist Alfred Ledermann wohnt nun in Allschwil.

6. Februar 1958.

Garage Hardwald A.G., in Birsfelden (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1954, Seite 1221). René Daverio, von und in Basel, und William Pellaton, von Travers (Neuenburg), in Basel, wurden zu Prokuristen ernannt. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Februar 1958. Spielwaren usw.

Riva & Kunzmann A.G., in Münchenstein, Handel mit Spielwaren, Mercerie und Bonneterie en gros usw. (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1957, Seite 3173). In der Generalversammlung vom 9. Dezember 1957 wurde das Grundkapital von Fr. 600 000 durch Vernichtung der 600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 vollständig abgeschrieben und wieder auf Fr. 600 000 erhöht durch Ausgabe von 600 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert durch Verrechnung. Eine in der gleichen Generalversammlung vorgenommene Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

6. Februar 1958.

Milchgenossenschaft Ormalingen, in Ormalingen (SHAB. Nr. 198 vom 21. August 1956, Seite 2175). Die Unterschrift von Karl Hägler-Widmer ist infolge Todes erloschen. Als neues Vorstandsmitglied und zugleich als Kassier ist gewählt worden Hugo Bussinger, von und in Ormalingen. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten zu zweien.

6. Februar 1958.

Peter Lüthy, Ingenieur, in Birsfelden (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1958, Seite 112). Neues Geschäftslokal: Hauptstrasse 33.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1. Februar 1958.

Wohnbaugenossenschaft «Familia», in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 25. April 1957 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Ankauf von Grundstücken und den Bau und Erwerb von Wohnhäusern mit dem Zweck, den Arbeitern und Angestellten preiswerte Wohnungen zu vermitteln. Sie kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen auf genossenschaftlicher Basis beteiligen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Kistler, von Reichenburg (Schwyz), Präsident; Emil Hofer, von Langenthal (Bern), Aktuar; Eduardo Folini, von Arvigo, und Edmund Egg, von Winterthur, alle in Chur. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bodmerstrasse 2.

5. Februar 1958.

Energiekorporation Rätia, in Zizers, Genossenschaft (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1953, Seite 1740). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 30. März 1957 die Statuten teilweise revidiert. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Amtsblatt des Kantons Graubünden» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder einer der Vizepräsidenten kollektiv mit dem Aktuar.

5. Februar 1958.

A.-G. Skiflit Mura-Alpenrösi Klosters, in Klosters-Dorf (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1957, Seite 2582). Ernst Schäublin ist als Präsident zurückgetreten, gehört aber weiterhin dem Verwaltungsrat an. Bartholome Hew-Flurin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Simon Marugg-Hitz, von Klosters, in Klosters-Dorf, als Präsident, und Peter Gruober-Jegen, von Klosters, in Klosters-Dorf, als Mitglied. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

6. Februar 1958.

Aktiengesellschaft für Pfarrer Künzle's Heilmittel & Verfahren, in Zizers (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1955, Seite 2649). Die Unterschrift von Direktor Wilhelm Zumbühl ist erloschen. Als Direktor wurde neu gewählt Albert Gut, von Waltalingen (Zürich), in Minusio. Er zeichnet kollektiv mit der Prokuristin.

6. Februar 1958. Beteiligungen usw.

Margum A.-G., in Arosa, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1955, Seite 1994). Dr. Walter Keller-Staub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied neu gewählt Paul Landmann, von Basel, in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

6. Februar 1958.

Bürgibau A.G., in Chur und Zweigniederlassung in Masein (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1958, Seite 327). Otto Grüninger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Anna Bürgi-Röthlin, von Lungern (Obwalden), in Zürich. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv für den Hauptsitz und für die Zweigniederlassung.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

«Amag» **Automobil- & Motoren A.G.**, Zweigniederlassung in Schinznach-Bad (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1958, Seite 327), mit Hauptsitz in Zürich. Der neue Prokurist heisst richtig Hans Waefler.

6. Februar 1958.

Viehziehtgenossenschaft Seetal, in Lenzburg (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1950, Seite 28). In der Generalversammlung vom 15. Februar 1957 wurden die Statuten teilweise abgeändert. Die Firma lautet nun: **Viehziehtgenossenschaft Lenzburg**. Die Unterschriften von Fritz Loosli und Emil Bertschi sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Beisitzer Walter Baumann, von und in Schafisheim, und als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt Arthur Häusler, von und in Lenzburg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

6. Februar 1958. Textilien.

Willy Schär-Lüscher, in Muhen. Inhaber dieser Firma ist Willy Schär-Lüscher, von Gondiswil (Bern), in Muhen. Handel mit Textilien (Damen- und Herrenbekleidung), Unterneuhun, Blumenweg 518.

6. Februar 1958.

Schweiz. Sprengstoff-Fabrik A.-G. (Fabrique Suisse d'Explosifs S.A.) (Fabbria Svizzera d'Esplosivi S.A.) (Swiss Explosives Works Ltd., Dottikon), in Dottikon (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1957, Seite 1254). Dr. Marcel Nyffeler, Vizepräsident und Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es sind ernannt worden zu Direktoren: die bisherigen Vizedirektoren Hans C. Baumann, Dr. Max Huber, Dr. ing. chem. Emil Kern und Dr. ing. Karl Trautzel sowie Paul Wahlen, von Rubigen (Bern), in Zürich; zum stellvertretenden Direktor Hermann Strebel (bisher Vizedirektor); zu Vizedirektoren die bisherigen Prokuristen Jean Hiltbold und Hans Müller, deren Prokuren damit erloschen sind. Prokura wurde erteilt an: Dr. Paul Brunner, von Bettwil, in Dottikon; Urs Fröhlicher, von Solothurn, in Dottikon; Otto Gebel, von Balm bei Günsberg (Solothurn), in Dottikon; Fritz Hächler, von Othmarsingen, in Wohlen (Aargau); Heinz Moser, von Würenlos, in Wohlen (Aargau); Rolf Säuberli, von Teufenthal, in Aarau, und Robert Walther, von Wohlen (Bern), in Buchs (Aargau). Alle zeichnen zu zweien.

6. Februar 1958.

Konsumgenossenschaft Kulm, in Unterkulm (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1943, Seite 2462). Die Unterschrift von Jakob Spirgi ist erloschen. Neu ist als Aktuar in die Verwaltung gewählt worden Hans Walti-Spirgi, von Dürrenäsch, in Unterkulm. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

6. Februar 1958.

Käsergesellschaft Mägenwil, in Mägenwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1949, Seite 1836). Die Unterschrift von Walter Seiler ist erloschen. Vizepräsident ist nun der bisherige Kassier Eduard Strebel-Michel und als Kassier wurde neu in die Verwaltung gewählt Rudolf Schmutz, von Vechigen (Bern), in Mägenwil. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder dem Aktuar.

6. Februar 1958.

Rathaus-Apotheke A. Rosselet-Anderes Wettingen, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist August Rosselet-Anderes, von Twann (Bern), in Wettingen. Einzelunterschrift führt Gertrud Rosselet-Anderes, von Twann, in Wettingen (Ehefrau des Firmeninhabers). Betrieb einer Apotheke. Landstrasse 83.

6. Februar 1958.

Johann Kalt-Strasser, z. Schuh- und Kleiderhaus Zurzach, in Zurzach (SHAB. Nr. 138 vom 12. Juni 1919, Seite 1014). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Februar 1958.

Treuhand Aarau Dr. W. Dober Bücherexperte HHS, in Aarau, Treuhandgeschäfte, Bücherrevision und Wirtschaftsberatung; Geschäftsgutachten (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1957, Seite 2219). Diese Firma umschreibt die Natur des Geschäftes neu wie folgt: Treuhandgeschäfte, Bücherrevision und Wirtschaftsberatung.

6. Februar 1958. Immobilien usw.

CORTAL Verwaltungs A.-G., in Aarau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 22. Januar 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Immobilien, Vermittlung von Anlagen, Verwaltung von Vermögen und Liegenschaften, Uebernahme von Vertretungen, Finanzierungen, Inkasso von Forderungen, Beteiligungen und Treuhandgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Treuhand Aarau Dr. W. Dober Bücherexperte HHS», in Aarau, gemäss Sachanlagevertrag vom 22. Januar 1958 die Geschäftsgutachten inklusive die entsprechenden Honorare und Spesenguthaben aus laufenden Aufträgen mit Einbezug aller geschäftlichen Beziehungen zum Uebernahmepreis von Fr. 26 000; der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die restlichen Fr. 24 000 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Willy Dober, von Küssnacht (Schwyz), in Aarau, als Präsident; Dr. jur. Hans Trautweiler, von und in Aarau, und Walter Gloor, von Birrwil, in Lenzburg. Sie zeichnen zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an den Geschäftsleiter Fritz Dohner, von Meilen, in Buchs (Aargau). Geschäftsadresse: Laurenzenvorstadt 9.

6. Februar 1958. Transaktionen von Grundstücken.

Transgrund-AG., in Baden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 11. Oktober 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Transaktionen mit Grundstücken und Liegenschaften; die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte zu tätigen, die zur Erreichung des Zweckes notwendig oder nützlich sind. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktien zu Fr. 1000. Alle Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 11. Oktober 1957 von Hans Häusler eine Grundpfandverschreibung per Fr. 100 000 zum Uebernahmepreis von Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit sie bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, im übrigen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt, das zugleich Publikationsorgan ist. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehört ihr als einziges Mitglied an Hans Häusler, von Zürieh, in Urdorf. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Weite Gasse 34.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

7. Februar 1958.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Niederneunforn, in Niederneunforn (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1954, Seite 852). An Stelle des ausgetretenen Aktuars Werner Oehninger, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Jakob Fritsch, geb. 1932, von und in Niederneunforn, als neuer Aktuar gewählt, und an Stelle des Verwalters Jakob Fritsch, geb. 1901, wurde Rudolf Bertschi, von Dürrenäsch (Aargau), in Niederneunforn, als neuer Verwalter gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar. Der Verwalter führt Einzelunterschrift.

7. Februar 1958. Gerberei.

Gebrüder Minger, in Andhausen bei Berg, Gerberei (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1955, Seite 2627). Die Prokura von Fritz Geiger ist erloschen.

7. Februar 1958. Obsthandel.

Ad. Majer, in Steinebrunn-Egnach, Obsthandel (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1956, Seite 2739). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Februar 1958.

Immobilien-Aktiengesellschaft Turmgasse 4, in Arbon (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1948, Seite 1317). Die Gesellschaft hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 18. November 1957 aufgelöst. Sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

4 février 1958. Salon de coiffure.

Salon de la Gare, J. Spérando, à Ste-Croix. Le chef de la maison est Joseph Spérando, fils d'Adamo, d'origine française, à Ste-Croix. Salon de coiffure, dames et messieurs. Place de la Gare.

Bureau de Lausanne

6 février 1958. Chaussures.

C. Rezzonico S.A., à Lausanne, chaussures (FOSC. du 18 septembre 1953, page 2228). L'administrateur Eric Weil est démissionnaire et sa signature radiée. Carlo Rezzonico reste seul administrateur avec signature individuelle, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

6 février 1958.

Garage Terminus-Victoria S.A., à Lausanne (FOSC. du 12 novembre 1954, page 2903). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 janvier 1958, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Morges

6 février 1958. Restaurant.

Maurice Barbey, à Morges. Le chef de la maison est Maurice Barbey, de Vauderens (Fribourg), à Morges. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant des Amis, chez Maurice». Grand'Rue 93.

6 février 1958.

S. Burnat et Cie, Société d'exploitation du Moulin de la Vaux, à Lavigny. Samuel Burnat, de Froideville, à Etoy, et René Curtet, de Juriens, à Lavigny, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1958. Les associés signent collectivement à deux. Exploitation du Moulin de la Vaux, soit moutures à façon et commerce de farine et produits fourragers.

6 février 1958. Immeubles, articles de tous genres.

Société des Grandes Areades, à Morges (FOSC. du 29 octobre 1956, N° 254, page 2729), achat, vente, démolition, rénovation, transformation, construction de tous immeubles; exploitation d'un commerce d'articles de tous genres. La signature de l'unique administrateur Alfred Marcou, démissionnaire, est radiée. Sont nommés nouveaux administrateurs: Robert Nordmann, de Genève, à Cologny (Genève), président; Jacques Maus, vice-président, de Genève, à Corsier (Genève); Raymond Guiger, secrétaire, de et à Genève. Le président Robert Nordmann signe individuellement et les administrateurs Jacques Maus et Raymond Guiger collectivement à deux. Le bureau à Genève est transféré: 29, quai du Mont-Blanc (chez Maus Frères société anonyme). Le domicile légal est toujours chez M^e Maurice Cruchet, notaire.

6 février 1958.

Néo-Décolletage S. à r. l., à Chavannes-près-Renens (FOSC. du 26 janvier 1951, N° 21, page 220). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée des associés, du 17 janvier 1958, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau d'Yverdon

6 février 1958. Immeubles.

Vert Pré B.S. à r. l., à Yverdon (FOSC. du 19 août 1949, page 2184), achat et vente d'immeubles, location et construction de bâtiments industriels ou locatifs et toutes autres opérations s'y rapportant. Robert Duvoisin, décédé, ne fait plus partie de la société. Sa part de 10 000 fr. a été cédée à André Duvoisin (déjà inscrit comme associé-gérant) qui devient seul associé, avec une part de 20 000 fr. Suivant procès-verbal authentique du 27 janvier 1958, les statuts ont été modifiés en conséquence.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de Sion

30 janvier 1958.

Sport-Hotel Bella-Lui S.A. Montana, à Montana, acquisition du Sport-Hotel Bella-Lui, son exploitation par gérance ou location (FOSC. du 17 juin 1954, N° 138, page 1571). En assemblée générale du 27 janvier 1958, la société a modifié ses statuts. Dorénavant, le but de la société est l'exploitation du sanatorium Bella-Lui. La société peut traiter toutes opérations se rattachant au but social, notamment acheter ou vendre, prendre à louage ou louer, prendre à ferme ou affermer des immeubles. D'autre part, la société sera engagée par la signature de deux administrateurs, pour autant que l'administration se compose de plusieurs membres; autrement, par la signature de l'administrateur unique. La raison sociale sera dorénavant **Bella-Lui S.A.** En cette même assemblée, Gerhard Henni, de Ziefen, à Bubendorf (Bâle-Campagne), a été nommé membre du conseil d'administration; il engage la société par sa signature collective avec un autre administrateur.

6 février 1958. Travaux publics, matériaux de constructions.

Franco Valentini, à Sierre. Le titulaire de cette maison est Franco Valentini, d'Erschmatt, à Sierre. Entreprise de travaux publics et vente de matériaux de constructions. Grande Avenue 5.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

5 février 1958.

Ituther S.A., Montres Brunela, à Chambrelin, commune de Rochefort (FOSC. du 18 décembre 1957, N° 296, page 3305). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Soleure (FOSC. du 31 janvier 1958, N° 25, page 298).

Bureau du Locle

5 février 1958. Meubles, ameublements.

Meubles Graber, Au Bâcheron, succursale du Locle. Sous cette raison sociale, la maison «Meubles Graber, Au Bâcheron», à La Chaux-de-Fonds, commerce de meubles et ameublements, inscrite sur le registre du commerce de La Chaux-de-Fonds le 22 décembre 1954 (FOSC. du 30 décembre 1954, N° 305, et du 12 février 1957, N° 35), a créé une succursale au Locle. La succursale est engagée par la signature du chef de la maison, André-Pierre Graber, du Locle, à La Chaux-de-Fonds. Commerce de meubles et ameublements. Rue de France 22.

Bureau de Neuchâtel

5 février 1958. Boulangerie, pâtisserie.
Alphonse Wicht, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Alphonse-Gilbert Wicht, de Montévrâz (Fribourg), à Neuchâtel. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Louis-Favre 13.

Genf — Genève — Ginevra

5 février 1958. Horlogerie, etc.
G. Rostan, à Carouge, commerce d'horlogerie, etc. (FOSC. du 7 octobre 1941, page 1976). Nouvelle adresse: 28, rue Saint-Victor.

5 février 1958.
Société Immobilière Quai Gustave Ador 62, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 juin 1957, page 1669). Joseph-Marc Saugey n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Tournaire, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement. Domicile de la société: 1, rue de Rive, régie Robert Tournaire.

5 février 1958.
Société Immobilière Miremont-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 octobre 1957, page 2600). Maurice Kurz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Tournaire, de Genève, à Carouge, a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile de la société: 1, rue de Rive, régie Robert Tournaire.

5 février 1958.
Banque pour le Commerce Suisse-Israélien (Bank für Schweizer-israelischen Handel) (Swiss-Israel Trade Bank) (Bank Lemischar Swiss-Israel), à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 novembre 1957, page 2900). Procuration collective à deux a été conférée à Ernst-Alfons Burger, de Freienwil (Argovie), à Genève, et Silvain Sussmann, de Zurich, à Genève.

5 février 1958.
Société Immobilière Hermitage-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 septembre 1957, page 2445). Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Michaud, de La Sarraz (Vaud), à Nyon (Vaud), a été nommé seul administrateur, avec signature individuelle.

5 février 1958. Horlogerie, etc.
Progrès S.A., à Genève, articles de tous genres spécialement d'horlogerie, affaires immobilières (FOSC. du 24 janvier 1958, page 232). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 janvier 1958, la société a modifié sa raison sociale en celle de Progrès S.A. Genève. Les statuts sont modifiés en conséquence.

5 février 1958. Articles tricotés, etc.
Oumansky et Co, à Carouge, fabrique de tous articles tricotés et autres de la branche textile, etc., société en commandite (FOSC. du 20 février 1956, page 478). Igor-Michel Oumansky, de et à Genève, est entré, dès le 1^{er} janvier 1958, dans la société comme associé commanditaire, avec une commandite de 10 000 fr.

5 février 1958.
«Auto-House» Roland Petry, à Genève, représentation et commerce d'accessoires pour automobiles (FOSC. du 21 juillet 1950, page 1902). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation avec actif et passif à la société anonyme «Auto-House S.A.», à Genève.

5 février 1958.
Auto-House S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 30 janvier 1958 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la représentation et le commerce de tous produits, articles et de toutes marchandises se rattachant à la branche automobile. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Il est fait apport à la société, selon bilan au 5 novembre 1957, de l'actif et du passif de la maison jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «Auto-House» Roland Petry, à Genève. Le bilan présente un actif de 66 606 fr. 90 (dont 20 000 fr. pour fonds de commerce) et un passif envers les tiers de 18 349 fr. 25, soit un actif net de 48 257 fr. 65. L'apport est fait et accepté pour le prix de 48 257 fr. 65. Ce montant est imputé sur le capital social à concurrence de 48 000 fr. en libération complète des 96 actions de 500 fr. chacune, souscrites par l'apporteur, lequel reste créancier de la société pour le solde de 257 fr. 65. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Roland Petry, de Pleujouse (Berne), à Genève, est unique administrateur, avec signature individuelle. Locaux: 2, place de la Navigation.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das in den Jahren 1957/58 in Tamise (Belgien) erbaute Rheinmotor-schiff «Colorado» ist von der Eigentümerin: Schweizerische Reederei AG., in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 43)

Basel, den 8. Februar 1958.

Schiffsregister Basel-Stadt.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Das Unterzeichnete Departement hat nachstehenden Firmen eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und den Geschäftsinhabern in Anwendung von Art. 16 der Ausverkaufsordnung für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist auferlegt:

Firma Frieda Ness, Detailgeschäft in Mercerie- und Bonneteriewaren, Ahornstrasse 12, Basel; Sperrfrist für Fräulein Frieda Ness bis 30. Juni 1963.

Firma E. Kuhn, Inhaberin Frau M. Kaufmann-Messmer, Detailgeschäft in Uhren und Bijouteriewaren, Freiestrasse 85, Basel; Sperrfrist für die Ehegatten Edi und Magdalena Kaufmann-Messmer bis 9. August 1963.

Basel, den 10. Februar 1958.

(AA. 44)

Polizeidepartement Basel-Stadt,
Administrativabteilung.

Hirschi AG., Warenhaus, Spiez

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1958 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Zum Liquidator wurde Herr Dr. Roger Baumann, Advokat und Notar, Elisabethenstrasse 15, in Basel, bestellt. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis spätestens 31. März 1958 beim Liquidator zu melden. (AA. 40^a)

Basel, 6. Februar 1958.

Dr. Roger Baumann als Liquidator.

Ski-Lift La Berra S.A., à La Roche

Réduction du capital social et appel aux créanciers,
conformément à l'art. 733 C.O.

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 décembre 1957 a décidé la réduction du capital social de 250 000 fr. à 50 000 fr., par la réduction de 250 fr. du nominal actuel de chacune des 1000 actions au porteur numérotées de 0001 à 1000.

Avis est ici donné aux créanciers de la société que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, avec indication du montant de leur créance, à M^e Henri Périsset, notaire, à Fribourg, avenue de la Gare 7, dans ce délai.

Fribourg, le 14 décembre 1957.

(AA. 42^a)

L'administration.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerisch-bulgarischer Warenverkehr

Durch ein am 10. Februar 1958 unterzeichnetes Protokoll der dritten Zusammenkunft der gemischten schweizerisch-bulgarischen Regierungskommission ist vereinbart worden, die Geltungsdauer der Kontingentslisten für den gegenseitigen Gütertausch, deren Gültigkeit am 31. Dezember 1957 abgelaufen war, wiederum für ein weiteres Jahr, d. h. vom 1. Januar bis 31. Dezember 1958 in Kraft zu setzen. 34. 11. 2. 58.

Trafic commercial entre la Suisse et la Bulgarie

Suivant protocole de la troisième réunion de la Commission gouvernementale mixte suisse-bulgare, signé le 10 février 1958, il a été convenu de remettre en vigueur pour une année, soit du premier janvier au 31 décembre 1958, les listes de contingents. La validité de ces listes était arrivée à échéance le 31 décembre 1957. 34. 11. 2. 58.

Sénégal

Taxe générale sur les affaires

Le «Journal Officiel de l'Afrique Occidentale Française» du 30, a publié la délibération (N° 57—094) du 27, rendue exécutoire par l'arrêté du 29 décembre 1957, qui a institué au Sénégal, au profit du budget local, une taxe générale sur les affaires. Le taux de cette nouvelle taxe — qui grève notamment les opérations faites par des commerçants vendant en l'état des marchandises importées au Sénégal — est de 2,50%. Toutefois, il est perçu une quotité réduite de 1% au titre de l'imposition de certaines affaires et généralement des prestations de services. Diverses transactions — et en particulier les ventes pour la consommation locale de laits concentrés sucrés ou non sucrés, de laits en poudre, de crèmes de lait et de fromages — échappent à la taxe générale sur les affaires. Le fait générateur de celle-ci est constitué par la première vente effectuée sur le territoire sénégalais s'il s'agit d'opérations faites par des commerçants vendant en l'état des marchandises importées. 34. 11. 2. 58.

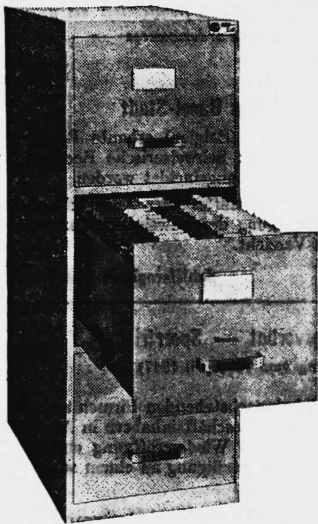
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

WERBEBRIEFE

oder
illustriert

Im Farbbandverfahren, übereinstimmend eingesetzte Adressen, Unterschriften mit blaufließender Tinte, auf Ihre Briefbogen erstellt, schaffen persönlichen Kontakt; sie können trotz den Merkmalen eines Einzelbriefes zum Drucksachentarif verschickt werden.
ein- oder mehrfarbig, im Fotodruckverfahren, nach Fotos oder Zeichnungen usw. (ohne Druck-Clichés). Verlangen Sie Muster und Preise.

Jaeggi & Weibel, Zentrale für Direktwerbung, Zürich 1, Rämistrasse 5, Tel. (051) 34 44 40



Kurzfristig lieferbar:

**Registraturschränke
aus Stahl**

**Schreibtische:
Pultplatte aus Holz
Sockel aus Stahl**

BAUER

BAUER AG ZÜRICH 6/35

**Tresor-, Kassen- und
Stahlmöbelbau**

Nordstr. 25 Tel. (051) 28 4003

PRIVATBANK & VERWALTUNGSGESELLSCHAFT ZÜRICH

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 22. Februar 1958, vormittags 11.30 Uhr, im Sitzungszimmer
der Bank

Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes sowie des Berichtes der Kontrollstelle für das Jahr 1957. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. Dezember 1957. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Verwaltungsratswahlen.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung nebst dem Revisionsbericht und dem Geschäftsbericht für das Jahr 1957 liegen ab heute am Sitz der Gesellschaft, Bäregasse 29, Zürich 1, zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder anderen genügenden Ausweis über deren Besitz bis und mit Freitag, den 21. Februar 1958, am Schalter der Bank bezogen werden.

Zürich, den 10. Februar 1958.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. W. Boverl.

Schweizerische Bankgesellschaft

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 21. Februar 1958, 15 Uhr, im Kammer-
musiksaal des Kongresshauses in Zürich, Gotthardstr. 5,
Eingang Türe U.

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1957.
Bericht der Kontrollstelle.
Verwendung des Reingewinnes.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahlen.
4. Diverses.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten können gegen
Ausweis über den Aktienbesitz vom 11. Februar 1958
abends an den Wertschriftenschaltern unserer Bank be-
zogen werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust,
ferner der Geschäftsbericht nebst dem Antrag des Ver-
waltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes,
sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen während die-
ser Zeit bei allen unseren Geschäftsstellen zur Einsicht
der Aktionäre auf.

7. Februar 1958.

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: F. Richner.

PRODUITS D'EPAGNY (Gruyère) S.A.

Gruyères-Epagny

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 février 1958, à 11 heures 30, à l'Hôtel de la Croix-Blanche,
à Epagny.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1957.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Votation sur l'approbation du bilan et du compte de profits et pertes.
- 4° Décharge aux administrateurs.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de l'organe de
contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société
dès le 20 février 1958.

Le conseil d'administration.

Underwood bringt einen neuen Anschlagsmechanismus!

Eine ganz neue Konstruktion des Anschlags-
mechanismus ermöglicht einen bisher uner-
reichten leichten Anschlag.

Eingehende, von neutraler Stelle unternom-
mene wissenschaftliche Untersuchungen
über die Arbeitsleistung der Hände einer
Stenotypistin auf verschiedenen Schreib-
maschinen haben ergeben, dass der Anschlag
der Tasten auf dem neuen Underwood-Modell
Touchmaster gegenüber

Maschine A um 26%
Maschine B um 17%
Maschine C um 14%

weniger Anstrengung erfordert. Um so viel
erleichtern Sie also Ihren Mitarbeiterinnen
die tägliche Arbeit, wenn Sie sie auf einer
Underwood Touchmaster schreiben lassen.



Underwood Touchmaster, die Standard-Büromaschine mit dem einzigartig leichten Anschlag

Underwood jetzt in der Schweiz montiert

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt
oder – noch besser – lassen Sie sich die
Underwood Touchmaster auf acht Tage zur
Probe schicken.

Cäsar Muggli

Lintheschergasse 15, Zürich 1 Telefon (051) 25 1062

Schweizerische Hypothekenbank Solothurn

Niederlassungen in Zürich und Gené

Einladung zur Generalversammlung für das 69. Geschäftsjahr

Die Aktionäre der Schweizerischen Hypothekenbank werden hiermit zur
ordentlichen Generalversammlungfür das 69. Geschäftsjahr auf Samstag, den 22. Februar 1958, vormittags 11.15 Uhr, in das
Hotel «Krone» in Solothurn, eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1957.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung;
 - b) Entlastung der Organe der Verwaltung;
 - c) Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und deren Stellvertreter für die Geschäftsjahre 1958 und 1959.

Zur Erlangung des Stimmrechtes haben die Aktionäre spätestens drei Tage vor der ordentlichen Generalversammlung einen Ausweis über den Aktienbesitz beizubringen oder ihre Aktien an unseren Kassen in Solothurn, Zürich oder Gené zu hinterlegen.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle samt dem Antrage über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 11. Februar 1958 in unseren Geschäftslokalen in Solothurn, Zürich und Gené zur Einsicht auf.

Solothurn, den 30. Januar 1958.

Name des Verwaltungsrates
der Schweizerischen Hypothekenbank,
der Präsident: Dr. Max Gressly.

Skilift Château-d'Oex—Monts Chevreuils S.A.

Château-d'Oex

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 22 février 1958, à 11 h. 30, au restaurant des Monts Chevreuils sur Château-d'Oex.

Ordre du jour: 1° Rapport du conseil d'administration.
2° Divers.

Les cartes d'admission seront délivrées au siège social ou auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, du Crédit Foncier Vaudois, de l'Union Vaudoise du Crédit, à Lausanne, et de la Banque et Caisse d'Epargne du Pays d'Enhaut, à Château-d'Oex ou aux caisses des télé-siège et skilift le jour de l'assemblée, sur présentation des actions ou d'un certificat de dépôt. Ces cartes donneront droit aux montées gratuites le jour de l'assemblée.

Le conseil d'administration.

Zeitgemäss buchführen mit PEBE



Rationelle Buchhaltung beginnt mit dem Buchungsapparat **PEBE-Record**. Automatisch stellt er das Kontoblatt auf die richtige Zeile ein, ist betriebssicher und denkbar einfach zu bedienen. Mit einem Griff setzen Sie ihn auf die Schreibmaschine. Damit wird diese zur Buchungsmaschine und Ihr Buchhalter erzielt wahre Rekordleistungen, ohne Ermüden, ohne Nervenanspannung.

Sie können Ihre Buchhaltung jederzeit auf die PEBE-Schreibbuchungsmaschine umstellen. Die vorhandenen Formulare lassen sich meistens verwenden.

Schreiben Sie uns. Wir senden Ihnen gerne ausführliche Unterlagen über den PEBE-Record und das ganze PEBE-Buchhaltungs-Programm.

PEBE-Buchhaltungen · Formulardruckerei · Geschäftsbücherfabrik

P. BAUMER AG. Frauenfeld

Telefon 054/7 35 50

Wenn Sie eine Rechenmaschine mieten

wählen Sie die leistungsfähigste, eine

MARCHANT

Bei Kauf volle Anrechnung der bezahlten Miete

RENÉ FAIGLE ZÜRICH
AKTIEGESELLSCHAFT
Schulstr. 37 · Tel. (051) 48.24.28**Azetat-**
Fenster-Couverts und
PTT

Die PTT hat jetzt erfreulicherweise Fenstercouverts mit dem hochtransparenten, glasklaren Azetat-Fenster auf den 1. Juli 1958 im Postverkehr zugelassen.

Gerne stellen wir auch für Sie solche Couverts her, welche die Adresse gestochen scharf in Erscheinung treten lassen, einer allfälligen Werbung hinter dem Fenster mehr Auffälligkeitswert verleihen und den Umschlägen den letzten Schliff geben.

Bitte verlangen Sie Muster von Fenstercouverts **Garant A** (Azetat).

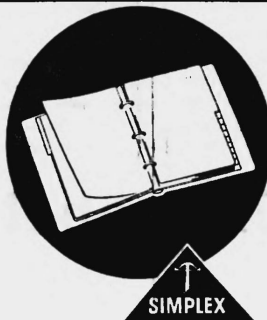
**SCHALLER & CO. AG. Zürich 5/23**
Couvertfabrik
Heinrichstr. 147. Tel. 051 4215 42**Schaller & Co. AG. Zürich 23**

Senden Sie mir/uns kostenfrei Muster von Fenstercouverts **Garant A** mit hochtransparentem Azetat-Fenster. — Machen Sie mir gleichzeitig Offerte für Couverts in dieser Ausführung gemäss Beilage.

Auflage und Exemplare

Ort und Datum:

Name oder Firma:



SIMPLEX-Ringbücher

zeichnen sich aus durch einen besonders soliden Einband und durch ihre einwandfreie, zuverlässige Ringmechanik. Große Auswahl in verschieden linierten Einlageblättern. Ihre Papeterie orientiert Sie gerne über die vielfältigen Ausführungen der Simplex-Ringbücher.

SIMPLEX AG. BERN
FABRIK FÜR MODERNE BÜCHERMATERIALIEN

Imposta federale sulla cifra d'affari

Quinta edizione dell'opuscolo, aggiornata a tutto il 15 maggio 1957

È apparso un opuscolo comprendente la raccolta di tutti i testi legislativi attualmente in vigore per quanto riguarda l'imposta federale sulla cifra d'affari. L'opuscolo in questione è stato compilato in stretta collaborazione con la sezione per l'imposta sulla cifra d'affari dell'amministrazione federale delle contribuzioni, di guisa che esso è perfettamente a punto. Il prezzo è di 1 fr. 50 per esemplare. Si prega d'effettuare in anticipo il versamento sul nostro conto chèques postali III 520, specificando l'ordinazione a tergo della cedola di versamento a noi destinata o della cedola di girata. Allo scopo d'evitare il prodursi di malintesi, preghi di non confermare separatamente l'ordinazione.

Foglio ufficiale svizzero di commercio,
Berna.Sitten
Postcheckkonto llc 170
Telephon (027) 5 14 83

Wir empfehlen als

vorteilhafte Kapitalanlage

ohne Kursrisiko unsere

4 0/0- und 4 1/4 0/0-Obligationen

auf 3 und 5 Jahre fest, auf den Namen oder den Inhaber lautend.

Für Einlagen auf Sparhefte vergüten wir **3 3/4 % Zins.****VOLKSBANK SIDERS**

Kapital und Reserven Fr. 2.325.000.—

Gegründet 1912

Mitglied des Lokalbankenverbandes

Billige

Notizblocksweisses, tintenfestes Papier
«Standard», mit gelbem Umschlag

zu 100 Bl., unlin. Papier	10 St.	100 St.
Nr. 912 9 x 12 cm	Fr. 4.—	35.—
Nr. 1014 10 x 14 cm	Fr. 4.80	42.—
Nr. 1421 14 x 21 cm	Fr. 7.60	66.—

Sudelblocks

zu 100 Bl., weisses, unlin. Papier	10 St.	100 St.
A 6 105 x 148 mm	Fr. 3.50	28.50
A 5 148 x 210 mm	Fr. 6.50	54.—
A 4 210 x 297 mm	Fr. 11.—	95.—

kariert

A 6 105 x 148 mm, perforiert ...	Fr. 5.—	41.50
A 5 148 x 210 mm, perforiert ...	Fr. 8.70	75.—
A 4 210 x 297 mm, perforiert ...	Fr. 16.20	142.—

Unsere Notizblocks enthalten 100 Blatt tintenfestes, beidseitig beschreibbares, gutes Papier

Vorteilhafte Preise

Mustér zu Diensten



Zürich, Bahnhofstrasse 65, Telefon 2397 57

Domino

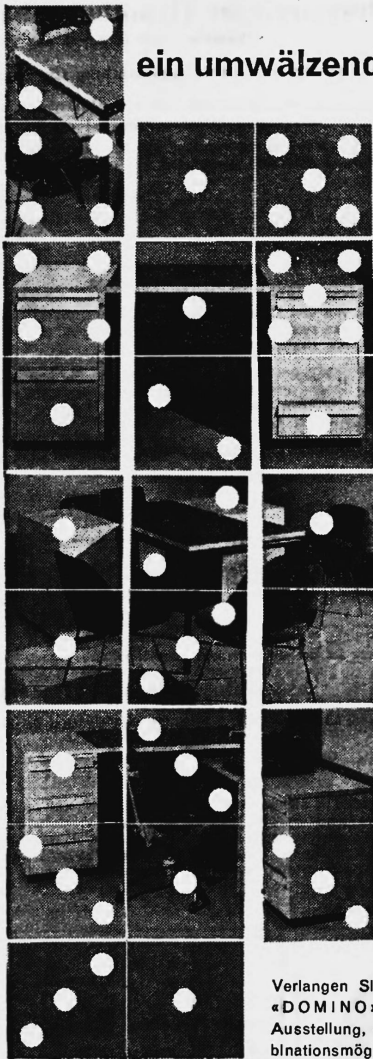
ein umwälzendes Büromöbel-System

Schreibtisch mit Schubladeneinteilung nach Wunsch. Die Pultplatte ist zweckmässig gegliedert in zentrale Arbeitsfläche und seitliche Ablageflächen.

Schreib- und Sitzungstisch. Die Korpusse sind hier an den Längsseiten des Tisches befestigt. Eine überzeugende Kombination; der Konferenzleiter hat alle Unterlagen im Schreibtisch griffbereit, und die Teilnehmer verfügen über reichlich Platz.

Winkelkombination als Mehrzweck-Arbeitsplatz. Die Platte des Schreibmaschinentisches, unter die Zerge des Schreibtisches gehängt, weist zweckmässig die richtige Arbeitshöhe auf.

SWB - Auszeichnung «Die gute Form 1957».



Endlich wird damit die Idee des «Büromöbel-Baukastens» durch das Domino Büromöbel-System als die hieb- und stichfeste Lösung mustergültig verwirklicht: Möbel, die sich den immerzu wandelnden Bedürfnissen des Betriebes augenblicklich anpassen; Zweckmöbel, die sich in die moderne Architektur einfügen — genormte Elemente, aus denen Arbeitsplätze der verschiedensten Art gebildet werden können.

Domino bedeutet unzählige Kombinationen von ausgesprochen neuzeitlichem Aspekt und bei aller Sachlichkeit wohlthuender Linienführung der abgewogenen Proportionen — eine ästhetisch einwandfreie Gestaltung für Arbeitsplätze unserer Zeit.

Das Grundelement jeder Domino-Kombination ist der Tisch aus einer mit strapazierfähigem Inlaid belegten Holzplatte und dem sehr starken, geschweissten Eisengestell. Die unter der Platte parallel zu allen vier Kanten verlaufende Zarge dient, wie die im Profil winkelförmigen Tischbeine, zur Befestigung der übrigen Elemente; die normierten Masse erlauben eine beliebige Bildung kombinierter Arbeitsplätze und damit die optimale Ausnutzung von Raum und Lichteinfall.

Domino bedeutet die entschiedene Abkehr von halben Lösungen, die Befreiung aus der Zwangsjacke des starren Büromöbels. Mit Domino wählen Sie heute das vollkommene Büromöbel-System der Zukunft.

Verlangen Sie unseren Spezial-Prospekt «DOMINO» oder besuchen Sie unsere Ausstellung, wo wir Ihnen die vielen Kombinationsmöglichkeiten vorführen können.

Papyrus Büromöbel

Basel, Frelestrasse 43, Telefon 061 - 24 18 67

SOCIETA FERROVIE REGIONALI TICINESI, LOCARNO

Assemblea generale straordinaria azionisti

Si avvisano i Signori azionisti che l'assemblea generale straordinaria degli azionisti, convocata per il 14 febbraio 1958 (vedi Foglio del Cantone Ticino N° 9 e FUSC. N° 25) è rinviata a data da fissarsi ulteriormente. Essa sarà riconvocata con avviso speciale.

Locarno, 8 febbraio 1958.

Per il consiglio d'amministrazione

Il presidente: Il segretario:
Avv. A. Zanollini. Ganna O.

Eugène-Jean Fert, la direction et le personnel de la Maison Fert & Cie., succ. de C. Blenk & Fert,

Agence de Voyages et Transports Internationaux et de ses succursales à Bâle, Zurich, Sète, Cerbère, Gênes, Bolzano, Trieste, Francfort et New York

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Henri Meier

ancien fondé de pouvoir

Pendant plus de 60 ans il fut un collaborateur actif et dévoué, auquel nous conserverons un souvenir reconnaissant.

Pour les obsèques consulter l'avis de famille.

Verlangen Sie vom SBAZ unentgeltlich Zusendung von Probennummern der «Volkswirtschaft»



Darlehen

bis

5000 Fr.

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit Fribourg

Zu vermieten

BÜRORÄUME

In Neubau, Berner Altstadt, 2 Minuten vom Zeltglocken, in ruhiger Lage, auf 1. November 1958. Ca. 190 m² pro Etage (Einzelbüros zwischen 20/45 m²). Ganz oder teilweise Vermietung. Lift, Parkplatz. Wünsche können noch berücksichtigt werden.

Anfragen an E. Langel & F. Rumpf, Architekten, Sempachstrasse 7, Bern, Tel. 8 64 24.

AG. PERSONENAUFZUG MATTE-PLATTFORM, BERN

63. Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 21. Februar 1958, 17 Uhr, im Café «Zytglogge» in Bern

Traktanden: Die statutarischen.

Geschäfts- und Revisionsberichte liegen von heute an bei den Herren von Ernst & Co. A.G., Bärenplatz 4, Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf, woselbst auch die Ausweisarten für die Versammlung erhältlich sind.

Bern, den 10. Februar 1958.

Der Verwaltungsrat.



Svenska Mässan Göteborg

Internationale Schwedische Mess vom 10. bis 16. Mai 1958

Anmeldeschluss für Aussteller: 1. März 1958

Auskünfte und Anmeldeformulare durch

NATURAL AG., BASEL 2

Internationale Messen

Telephon (061) 34 70 70

Zürich - Genf - Biel
St. Gallen, Buchs, Chaux-de-Fonds,
Valorbé, Châssau



Nichtigerklärung

Das Sparheft der Bank Wädenswil, Wädenswil

Nr. 19733

wird vermisst.

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Bank Wädenswil, Wädenswil, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Bank Wädenswil, Wädenswil

Conseiller de production et de construction mécanique et industrie

Se chargerait de tous travaux: Bilan sur les valeurs humaines, sélection, achèvement, production, bilans techniques.

Analyses, critiques, situations. Objectivité absolue, discrétion.

Demandes sous chiffre PM 4980 L à Publicitas Lausanne.



Cartonnage brut Boîtes à glissières et pilantes, imprimées et non-imprimées

Boîtes à ampoules pour l'industrie chimique

Cartonnage de luxe et emballages transparents pour chaque branche de l'industrie

Paul Eichenberger, Muhen (Aarg.)

Cartonnagenfabrik

Telephon (064) 8 79 38, Privat (064) 2 70 83

Petite entreprise de transports rapides, avec dépôts, désire entrer en

RELATIONS

avec fabrique ou tout autre maison qui lui confierait ses livraisons pour la Suisse romande. Ecrire sous chiffre P. 1378 B. à Publicitas Bulle.